

GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca



OPEN 24 HOURS

角子機 及 博彩遊戲機
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩
Regular Table Games
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker
Thurs ~ Sunday
2 p.m. ~ 2 a.m.

Cruise GIVEAWAY

APRIL 15 - JUNE 15

WIN A LUXURY CRUISE FOR 2!

EMBARKATION DAY: JANUARY 26, 2025
7 NIGHTS IN AQUA CLASS VALUED AT \$4,000 PER PERSON
DESTINATION: FORT LAUDERDALE / BIMINI BAHAMAS / LABADEE HAITEE / GRAND CAYMEN / FORT LAUDERDALE
DRAW: JUNE 15 AT 7:00 PM (EXTRA \$1,000 CASH IF PRESENT)

HOW TO ENTER:
FROM APRIL 15 - JUNE 15, CASINO GUESTS ARE ELIGIBLE TO RECEIVE DAILY BALLOTS THROUGH:

SLOT MACHINES: WIN HAND PAY JACKPOTS FOR UP TO 100 BALLOTS
TABLE GAMES: SCORE IN BACCARAT, BLACKJACK, OR PAI GOW FOR BALLOTS
BONUS ENTRY: EVERY GUEST CAN RECEIVE ONE FREE BALLOT DURING THE PROMOTION PERIOD

EMBARK ON AN ADVENTURE OF A LIFETIME!

MONTH END Madness

MAY 1 - DEC 31, 2024

COMPETE TO WIN A SHARE OF \$18,888 IN CASH & PRIZES IN OUR BACCARAT TOURNAMENT!

8 MONTHS OF THRILLS!
(ALTERNATING MONTHS)

- ★ BACCARAT TOURNAMENT: ★
\$6,888 FOR 1ST PLACE, PLUS SPECIAL DRAWS
- ★ CASH DRAWS: \$5,000, EXTRA ON NEW YEAR'S EVE ★
- ★ EARN BONUS REWARDS POINTS THROUGHOUT THE PROMOTION ★

HOW TO ENTER

- ★ FREE BALLOT ON DAY OF BACCARAT TOURNAMENT/CASH DRAW ★
- ★ EARN EXTRA BALLOTS WITH POINTS ★



加拿大卡城中華協會
UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION
3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

六月 / 七月份 免費文娛班 Chinese Cultural Class (Free Admission) June ~ July 2024

Chinese Calligraphy Class

中國書法班

Instructor : Mr. Wen Zheng Luo

導師：駱文正

每月第一個星期六

First Saturday of Every Month

June 1 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

6月1日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

July 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

7月6日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

Chinese Painting Class

國畫班

Instructor : Mr. Chan Wing Tai

導師：陳永泰

每月最後一個星期六

Last Saturday of Every Month

June 29 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

6月29日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

July 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

7月27日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

Chinese Folk Dance Class

中國民族舞班

Instructor : Candance Group

導師：Candance Group

周末班 Weekend Classes

June 2 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

6月2日 (星期日) 下午1時至4時

June 9 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

6月9日 (星期日) 下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor

地點：卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

因疫情關係，本報暫時改為
網上電子版，繼續為各界服務。

THURSDAY 星期四

指澤連斯基任期已滿 普京：烏總統應撤換

烏克蘭總統澤連斯基任期上周一屆滿，俄羅斯總統普京周二指，烏克蘭憲法僅有延長最高議會權力規定，沒有延長總統權力規定，暗示澤連斯基已非合法領袖。他表示俄方已準備好就烏克蘭問題繼續談判，尚不清楚其他相關方將提出何種建議。

倘烏用西方武器襲俄 克宮警告或致全球衝突

俄羅斯總統普京周二警告，若西方國家允許烏克蘭使用他們供應的武器攻擊俄羅斯領土，將導致嚴重後果，更可能引發全球衝突。

比利時供烏30架F16 首批年底前交付

烏克蘭總統澤連斯基周二到訪比利時，兩國簽訂新安全協議，比利時承諾於2028年之前向交付30架F16戰機，首批最快今年底前交付，但烏克蘭不能在俄羅斯領土使用這批F16作戰。

白羅斯退出歐洲常規武裝條約

白羅斯總統盧卡申科已於上周五簽署關於中止實施《歐洲常規武裝力量條約》的法律。《歐洲常規武裝力量條約》於1990年由北約和華沙條約組織簽訂，規定針對締約國的常規武器數量、擁有武器限額及核查方式，被西方視作「歐洲安全基石」。

衛星發射失敗 金正恩揚言不退縮

北韓於周一深夜發射軍事偵察衛星，惟運載火箭在飛行期間爆炸，任務失敗。領袖金正恩出席國防科學院成立60周年活動時公開表示，沒有就事件批評相關人員，反而給予鼓勵。他強調雖然未能達到預期目標，但不能退縮，要迎难而上，在失敗中獲取更大發展。

劉建超晤日換 促妥善處理核污水

中共中央對外聯絡部部長劉建超訪問日本，是他前年就任以來首次。他周三與日本自民黨總裁、首相岸田文雄在東京會面，指出台海保持穩定符合中日兩國共同利益，日方應恪守一個中國原則，切實維護中日關係的政治基礎，並妥善處理核污水排海等敏感問題。

福建號疑第2次海試 駛近遼東半島附近

早前長江口一大型船舶深水航道出口實施交通管制，外界猜測可能是解放軍第3艘航母福建號展開第二次海試。解放軍東部戰區開始「聯合利劍-2024A」圍台演習之際，福建號上周四悄悄開始第二次海試，最新衛星圖片顯示它可能一路北上，已抵遼東半島附近。

FRIDAY 星期五

瑞典軍援烏克蘭 提供預警機為F16作戰準備

瑞典周三公布最新軍援烏克蘭方案，達到破紀錄133億瑞典克朗。瑞典將首次提供兩架ASC890預警機，讓烏克蘭具備海空偵察和尋找目標能力，為即將到來的F16戰機提供訊息。

烏用英援巡艦導彈攻俄縱深目標

烏克蘭戰略工業部長顧問 Yuri Sak 透露，烏軍獲得英國批准後，已開始使用英製風暴之影巡艦導彈打擊俄羅斯境內縱深目標。

朝逾10導彈射東部海域 美日韓譴責應對

繼向南韓空飄裝有垃圾和糞便的氣球示威後，北韓昨日罕有向朝鮮半島東部海域發射十多枚疑似短程彈道導彈。日本首相岸田文雄稱，北韓導彈可能落入日本專屬經濟區以外海域，目前未發現造成任何損失，日本已就北韓違反聯合國安理會有關決議提出抗議。

與日重啟執政黨交流 華促認知台問題敏感

中共中央對外聯絡部部長劉建超周三在東京會見多名日本政要，他與自民黨幹事長茂木敏充舉行會談，就重啟2018年以後中斷的定期對話框架「中日執政黨交流機制」達成一致。劉建超另在活動發表演講，強調中日不應產生地緣政治衝突，要求日方認識到台灣問題的敏感性。

伊朗總統墜機亡 無電子戰迹象

伊朗總統萊希及外長阿卜杜拉希揚等人早前在直升機空難中喪生，調查委員會周三公布第二份調查報告，相信肇事直升機沒有能造成事故的缺陷，亦排除人為破壞、通訊受干擾及發生電子戰的可能性，需進一步調查航線在事發時的天空狀況。

王毅：巴勒斯坦未復民族權最為不公

中共中央政治局委員兼外交部長王毅周二在北京會見來華出席中國-阿拉伯合作論壇第十屆部長級會議的阿拉伯聯盟秘書長蓋特，王毅強調巴勒斯坦無法恢復民族合法權利，是當今世界最大的不公。

俄下月經濟論壇邀塔利班出席

第27屆俄羅斯聖彼得堡經濟論壇將於下月5日至8日舉行，阿富汗塔利班政府獲得邀請出席。俄羅斯外交部於周三表示，正在擬定塔利班代表團在俄逗留計劃，包括在參加論壇期間舉行會晤。

SATURDAY 星期六

大陸將中止ECFA減稅 包括從台進口134產品

大陸財政部網站昨日發布消息，自本月15日起，對原產於台灣地區的潤滑油基礎油等134個稅目進口產品，中止適用《海峽兩岸經濟合作框架協議》（ECFA）協定稅率，按現行有關規定執行。大陸國台辦發言人陳斌華昨稱，台灣賴清德當局煽動兩岸對立對抗和經濟「脫鉤斷鏈」，嚴重破壞兩岸協商和ECFA實施的基礎，是大陸有關部門不得不進一步中止ECFA部分產品關稅減讓的根本原因。大陸商務部亦指，有關責任完全在台灣民進黨當局。

華彰阿拉伯國斥以侵拉法 籲承認巴勒斯坦國

中國-阿拉伯國家合作論壇第10屆部長級會議前日在北京舉行，雙方深入探討巴勒斯坦問題。中國和阿拉伯國家關於巴勒斯坦問題的聯合聲明全文昨日發布，雙方譴責以色列對拉法城的侵犯以及轟炸難民營和控制拉法口岸的行為；並歡迎近期多國承認巴勒斯坦國，強調鑑於這是巴人合法權利和國際地區和平、安全、穩定的推進力，呼籲尚未承認巴勒斯坦國的國家盡快承認。

哈馬斯：倘以軍停攻 可全面換人質

巴勒斯坦激進組織哈馬斯前日晚發表聲明，指已向斡旋方清楚闡明立場，願意在以色列停止進攻加薩地帶情況下，與以方達成「全面協議」。哈馬斯表示，「全面協議」包括雙方全面交換被扣押人員。

以色列有政黨建議解散國會及提前大選

以色列戰時內閣成員及前國防部長甘茨所屬中間派政黨，前日建議解散國會和提前大選。提案的議員表示，巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯去年10月7日突襲以色列後，以色列需要建立一個更廣泛及穩定的聯合政府，應對安全、經濟，特別是以色列社會面臨的巨大挑戰。

掩口費付女星 特朗普34項罪成

美國前總統特朗普涉於2016年總統選舉期間，向色情片女星斯蒂芬妮等人支付掩口費，去年被控34項偽造商業紀錄重罪。紐約曼哈頓法院陪審團周四一致裁定特朗普34項罪名全部成立，他成為首位刑事指控入罪的前總統，他離開法院時仍堅稱無辜，其律師指將盡快提出上訴。

SUNDAY 星期日

美在印太增插手中 中菲衝突又插口

新加坡香格里拉對話會上周五起一連3天在新加坡舉行，美國防長奧斯汀當日與中國防長董軍舉行會晤後，翌日在論壇上強調印太地區是美國戰略核心，美國會在區內繼續扮演重要角色，並且不點名地批評中國在南海作出脅迫行為及危險地騷擾菲律賓。

菲總統：倘國民遭華海警殺害 接近戰爭行為

菲律賓總統小馬可斯上周五在新加坡香格里拉對話會擔任講者時，不點名批評北京在南海採取非法、脅迫及侵略行動。他指出，如果中國海警蓄意殺害菲律賓人，將與菲律賓定義的戰爭行為非常接近，該國將作出相應的回應，並相信會獲得盟友美國的支持。

中日防長會面 談及釣魚島

中國國防部部長董軍與日本防衛大臣木原稔，昨日在新加坡香格里拉對話會期間進行會面，是近一年來兩國防長首次會面。二人在會上談及兩國之間的安全議題、釣魚島爭議等。

3階段停火新倡議 以色列予哈馬斯

美國總統拜登前日在白宮見記者，表示以色列已向巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯提出3階段的新停火協議，當中包括停火6周、交換人質及以軍撤出加薩，稱這是結束加薩戰爭最好方式。哈馬斯稱積極考慮提案。

也門叛軍稱襲美航母 華府指未受威脅

也門叛軍青年運動在上周五宣稱襲擊美國海軍部署紅海的航空母艦艾森豪威爾號，報復美國和英國空襲也門。美國國防部官員表示，艾森豪威爾號未受到威脅。美國官員透露，國防部二度下令延長艾森豪威爾號航母打擊群部署期限，至大約今年夏季中期。

德美同意援烏武器 可攻俄境

美國跟德國已同意烏克蘭使用兩國所提供的武器，打擊俄羅斯境內目標。這是華府對烏克蘭武器使用限制的重大轉向。

俄警告戰術核武攻烏 前總統：非靠嚇

俄羅斯前總統梅德韋傑夫上周五表示，俄羅斯在提到對烏克蘭使用戰術核武器的可能性時，並非虛張聲勢。他警告，莫斯科與西方的衝突可能升級為全面戰爭。

一周國際新聞

INTERNATIONAL NEWS

2024年5月30日 ~ 6月5日



LUCKY SUPERMARKET

JUNE 7-13, 2024

f @LUCKYSUPERMARKETCALGARY

2/11.99
或1包 \$6.49
Dragon Boat 端午節特惠
仙女牌糯米 (2kg)
Fairy Brand White Glutinous Rice Gao Nep 2kg (or \$6.49 ea)

4.99 each
Dragon Boat 端午節特惠
榮榮白油腸
Wing Wing Chinese Style Sausage 375g

3.99 each
Dragon Boat 端午節特惠
六福熟紅心鹹蛋 (6隻)
Six Fortune Salted Duck Eggs 6pcs 350g

4.19 each
都樂牌菠蘿汁 (1.36L)
Dole 100% Pineapple Juice 1.36L

2.49 each
空中霸王梳打餅乾
M.Y.San SkyFlakes Condensada, Mantikilya or Tsokolate 10X30g

Promo
When purchased \$100 or more
Pork Neck Bone will be \$0.99/lb (Limit 5 lb per family)
購物滿 \$100 或以上
豬頸骨特價 \$0.99/lb (每頓家庭限購五磅)

2.98 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
辣椒葉 [亞省產]
Pepper Leaves (La Ot), AB

1.98 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
韭菜 [墨西哥產]
Green Chives, MX

98¢ /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
椰菜 [墨西哥產]
Green Cabbage, MX

1.48 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
青木瓜 [巴西產]
Green Cooking Papaya, BR

1.28 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
溫室番茄 [加拿大產]
Hot House Tomato, CAN

2.98 each
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
黃洋蔥 (3lb) [美國產]
Yellow Onion 3lb, USA

2.88 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
珍珠芭樂 [台灣產]
Pearl Taiwan Guava, TW

2.48 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
白油桃 (大) [美國產]
Large White Nectarine, USA

5.88 each
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
藍莓 (18oz) [美國產]
Blueberries 18 oz, USA

4.98 each
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
無核西瓜 (大) 11~12lb [美國產]
Large Seedless Watermelon (11-12lb), USA

19.98 each
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
呂宋芒果 (大) 12個盒裝 [墨西哥產]
Large Ataulfo Case Mango, Case of 12 count, 4kg, MX

1.18 /lb
5 Days Only Jun 7-11 只限五天
大甜橙 [美國產]
Large Navel Orange, USA

2/1.49
或1包 \$0.89
超Q牌玉米粉
Super Q Golden Bihon Cornstarch Sticks 227g (or \$0.89/ea)

1.79 each
多款口味
世紀牌吞拿魚
Century Tuna Assorted Flavour 180g

2/1.49
或1罐 \$0.89
AA-1 茄汁沙甸魚 (原味/辣味)
AA-1 Sardines in Tomato Sauce Chili or Regular 155g (or \$0.89/ea)

7.49 each
李錦記舊裝特級蠔油
Lee Kum Kee Premium Oyster Sauce 510g

9.29 each
Wang 韓國紫菜小食
Wang Korea Seasoned Seaweed Olive Oil or Laver 16x4g

2/3.00
或1包 \$1.69
金燕牌東莞米粉
Jin Yan Rice Vermicelli Tungoon 400 g (or \$1.69 ea)

4.48 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
新鮮小背脊牛排
Beef Back Rib

5.88 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
新鮮牛眼肉扒
Beef Eye of Round AAA

5.88 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
嫩炒牛肉
Beef Inside Round Roast AAA

6.98 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
新鮮金錢展
Beef Digital Muscle

11.88 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
新鮮T骨牛排
Beef T-Bone Steak AA

3.48 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
特級羊腩
Halal Lamb Feet

3.98 /lb
4 Days Only Jun 7-10 只限四天
震撼價 Super Hot Sale
新鮮特級雞全翼
Halal Whole Chicken Wing

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens: 9am - 9pm Daily

Prices Effective June 7, 2024

FRI 07 SAT 08 SUN 09 MON 10 TUE 11 WED 12 THU 13

WEDNESDAY 星期一

以色列兩黨不滿停火協議 揚言退出政府

以色列聯合政府中的兩大極右政黨上周末警告，如果內塔尼亞胡政府實施最新向巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯提出的釋放人質及停火協議，將退出政府。

以總理接受邀請 將在美國會演說

以色列總理內塔尼亞胡上周末宣布，接受美國國會領袖邀請，到華盛頓向美國國會聯席會議發表演說，但日期未確定。他將是首位在美國國會4度演說的外國領袖。

科威特元首指定前總理為王儲

科威特83歲國家元首米沙勒登基近6個月後，上周末指定71歲的薩巴赫成為下一任王位繼承人，他先前曾擔任科威特總理及外交部長。這項公告並未提供其他細節或米沙勒的相關評論。

不滿中國阿聯酋聲明 伊朗召華使抗議

針對中國與阿聯酋日前發布聯合聲明，內容涉及大通布島、小通布島及阿布穆薩島主權問題，伊朗外交部昨日傳召中國駐伊朗大使黃培武表示抗議。

華不出席瑞士峰會 烏總統表示失望

烏克蘭總統澤連斯基昨日親身出席新加坡香格里拉對話會並發表演說，他指本月中旬在瑞士舉辦的全球和平峰會是終結殘酷的俄烏戰事的最佳方法。他向記者稱，未能在香格里拉對話會期間與中國代表團會面，並對中國不出席瑞士和平峰會感失望。

華防長：誰敢分裂兩岸 必自取滅亡

中國國防部長董軍昨日上午在新加坡香格里拉對話會發表主題演說，他指出中方不容許霸權主義、強權政府損害亞太地區，不容許把地緣衝突引入亞太。他重申，解放軍始終是捍衛祖國統一、無堅不摧的強大力量，誰敢把台灣從中國分裂出去，必將粉身碎骨、自取滅亡。

菲坐灘艦人員 手及槍指華海警

中國海警昨日公布，菲律賓於5月19日對在南海仁愛礁的非法坐灘艦馬德雷山號進行空投補給，中國海警依法依規應對時，發現馬德雷山號上至少2名人員持槍在甲板活動，並用手、用槍指着中國海警方向。

馬力斯登陸減弱 多省暴雨仍肆虐

颱風「馬力斯」已於上周末凌晨，以熱帶風暴強度登陸廣東省陽江市陽西縣，成為今年首個登陸中國的颱風。「馬力斯」雖已減弱為熱帶低壓，但其攜帶的充沛暖濕氣流仍給廣東、福建、浙江、江西等地帶來強降雨天氣，中央氣象台繼續發布暴雨藍色預警。全國上周末全面進入汛期，南方進入主汛期。

TUESDAY 星期二

指拜登披露停火提案涉政治 以：存缺陷但仍同意

美國總統拜登日前公開以色列一方提出的加薩地帶停火協議提案，巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯態度積極。以色列總理內塔尼亞胡的幕僚上周末證實以色列政府同意協議，但認為協議仍有缺陷，並指摘拜登的演講出於政治因素。

烏總統斥對和平峰會施阻礙 中方稱立場公平公開

烏克蘭總統澤連斯基周日出席新加坡香格里拉對話記者會時，罕有地公開指摘中國協助俄羅斯阻礙本月中旬在瑞士舉辦的烏克蘭和平峰會，又指控中方方向俄羅斯提供軍事支援。中方表示，一直同瑞士和烏克蘭在內的有關各方密切溝通，秉持公開透明和公平正立場，並重視和烏克蘭的關係。

荷蘭援烏24架F16 允攻俄國境

荷蘭外交大臣 Hanke Bruins Slot 日前表示，不反對烏克蘭利用荷蘭提供的24架F16戰機打擊俄羅斯境內目標，同時不局限在哈爾科夫附近的烏克蘭邊境地區使用。

王文濤籲歐洲棄保護主義 對話協商

中國商務部部長王文濤正在西班牙，他周日到巴塞隆那一間中國和西班牙合資的車廠參觀，對於歐盟對中國電動車啟動反補貼調查，他指出中歐之間既有競爭，更有合作，在良性競爭中擴大合作、實現共贏，這才是正確的相處之道，希望歐方摒棄保護主義，回到對話合作的正確道路上來。

以軍炸敘利亞邊境 造成傷亡

敘利亞國營傳媒昨日指，以色列國防軍於當日凌晨空襲敘利亞阿勒頗東南部邊境，造成數人死亡，但沒有交代確實數字。去年10月以巴開戰後，以軍多次空襲敘利亞，其中最為轟動是以軍於今年4月1日派戰機空襲伊朗駐敘利亞大使館，擊殺多名伊朗革命衛隊精銳部隊聖城旅地區指揮官，令中東局勢急速升温。

執政黨宣布勝選 墨國誕首位女總統

墨西哥大選投票周日舉行，執政國家復興運動黨主席Mario Delgado同晚宣布總統候選人辛鮑姆以「非常大」的優勢勝出，成為史上首位女總統，出口民調顯示辛鮑姆得票率近60%。

南非執政黨30年來 首失國會過半優勢

南非獨立選舉委員會周日正式公布大選點票結果，執政非洲人國民大會於在國會400個議席中贏得了159席，是各黨之中最多，但沒有政黨取得大多數席位。

任職涉密機關 夫婦連英策反 淪為間諜

國家安全部昨日指，近期國家安全機關經偵查，破獲一宗英國秘密情報局（軍情六處，MI6）策反某中央國家機關工作人員夫婦的重大間諜案件，一舉挖出英方在中國內部安插的重要「釘子」，案件正在進一步偵辦中。

THURSDAY 星期三

指美停火提議不完整 以稱滅哈馬斯戰事方停

以色列總理內塔尼亞胡周一出席國會外交國防委員會閉門會議時，指美國總統拜登提出的停火提議不完整，與以色列的版本有差距。他指有關以色列會在消滅巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯、人質獲釋前結束加薩戰事的說法不正確。

闖以駐三藩市領館 70挺巴人被捕

美國加州三藩市有大批支持巴勒斯坦的示威者，闖入以色列總領事館並佔領大堂。警方周一以非法侵入罪名逮捕70人，事件中無人受傷。

澳洲總理未能赴烏和會 傳接待華官

澳洲外交部日前宣布，國家殘障保險計劃（NDIS）部長、政府服務部長 Bill Shorten 將代表澳洲，參加在瑞士舉行的烏克蘭和平峰會。澳媒周一報道指，澳洲總理阿爾巴內塞和外長黃英賢未能赴會，因要接待來訪的中國官員。

俄車臣部隊赴哈爾科夫 建緩衝區

俄羅斯車臣阿赫馬特特種部隊指揮官阿勞迪諾夫周一表示，部隊轉移到烏克蘭哈爾科夫方向作戰，並參與建立緩衝區。他指特別軍事行動已經進入決戰階段，今次戰區轉移尤為重要，戰鬥人員轉移到不同戰區並開始作戰任務。

王文濤晤西班牙官員 洽經貿關係

中國商務部部長王文濤周一在馬德里與西班牙經濟、貿易和企業大臣奎爾波，共同主持召開中國—西班牙經濟工業合作混委會第29次會議。

菲否認坐灘艦人員故意槍指華警

中國官媒指控，菲律賓上月對在南海仁愛礁非法「坐灘」的登陸艦馬德雷山號進行空投補給，中國海警前往應對時，發現艦上至少兩人用槍指向中國海警。菲律賓武裝部隊總參謀長小布勞納昨日否認上述說法，稱由於中國海警船非常接近，馬德雷山號人員緊握武器，但未有故意將槍口對準中方。

台演習防範 快速布雷艦搶灘

台軍「漢光40號」實兵演練將於下月在全台各作戰區舉行，今年新增敵軍可能登陸的「紅色沙灘」布雷演練，海軍快速布雷艇將在桃園市竹圍漁港外布雷，驗證反登陸能力。

美國防承包商代表團抵台 將拜會賴清德

美國27間國防承包商組成的近150人代表團周一抵台，明日出席台美國防產業論壇並拜會政府高層，包括總統賴清德。美國海軍前太平洋陸戰隊司令、退役中將 Steven Rudder 將出席論壇開幕式，台灣前國防部副部長、立委陳永康發表專題演講。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS

2024年5月30日 ~ 6月5日



LOCALLY OWNED AND OPERATED
LUCKYSUPERMARKETCALGARY.CA

SENIOR DAY 耆英日優惠
WEDNESDAY, JUNE 12
六月十二日 (星期三)

10% OFF

請親臨本超市查詢更多詳情，優惠有若干條件限制
SEE STORE FOR MORE DETAILS, SOME EXCEPTION APPLY

228 /lb 4 Days Only Jun 7-10 只限四天 新鮮特級小雞腿 Chicken Drumstick	358 /lb 4 Days Only Jun 7-10 只限四天 大排骨 Pork Side Ribs	488 /lb 4 Days Only Jun 7-10 只限四天 五花腩連骨 Pork Belly Bone In	698 /lb 4 Days Only Jun 7-10 只限四天 只限 Sunridge店 Sunridge Store Only! 游水鯽魚 Live Tilapia	998 /lb 4 Days Only Jun 7-10 只限四天 生猛藍蟹 Live Blue Crab		
699 each 海味牌特級魚露 Hai Yen Fish Sauce XO 500mL	189 each 雞嘜香蕉蒂 Cock Brand Banana Blossom in Brine 565g	109 each 大農莊牌冬瓜茶 Wonderfarm Winter Melon Tea Drink 310mL	599 each 多款口味 Red Label 菲律賓奶油麵包 Red Label Ensaymada Assorted, Ube or Cheese 6x60g	699 each 多款口味 Magnolia 雪糕 (1.42L) Magnolia Ice Cream Assorted Flavour 1.42L	699 each 多款口味 李氏拿鐵咖啡 (原味) Lee's Coffee Cafe Latte Concentrate Original 473mL	
299 each 金樂牌炸油條 Golden Happiness Chinese Long Doughnut 255g	199 each 第一家春卷皮 TYJ Spring Roll Pastry 20pcs 275g	799 each 限購四瓶 Limit of 4 海味牌荔枝肉 (4kg) [超過限額每瓶\$11.99] Ocean Swallow Soursop Meat 1kg [Over Limit \$11.99]	1098 each 只限 Sunridge店 Sunridge Store Only! 好運越南牛肉粉 Lucky Pho	1198 each 只限 Sunridge店 Sunridge Store Only! 好運豬扒飯 Lucky Pork Chop on Rice	275 each 好運牛角包 (4個) Lucky Croissants 4pcs	300 each 好運越式法包 (6條) Lucky Bread Stick (Banh Mi Que) 6pcs
449 each 海味牌香蕉葉 (11kg) Ocean Swallow Banana Leaves 1kg	329 /lb 幸福比內牌吞拿魚 Lucky Pinoy Bullet Tuna Tulingan	999 each Viva 熱狗腸 Viva Cheesy, Meaty Juicy or Sweet and Juicy Hotdog 600g	699 each 海味牌蟹肉蝦春卷 Ocean Swallow Spring Roll with Crab and Shrimp 500g	449 each 海味牌熟螺肉 Ocean Swallow Cooked Apple Snail Meat 500g	1499 each 海洋媽媽牌白蝦 Ocean Mama White Shrimp Easy Peel 26/30 2lb (	399 each 三魚牌面包糠炸蝦 3Fish Raw Breaded Shrimp 10pcs 21/25 200g
299 each Dragon Boat 端午節特惠 海味牌鹼水粽 / 綠豆粽 / 鹹蛋綠豆粽 Ocean Swallow Star Cake Plain, Mung Bean or Sweet Cake Egg and Mung Bean 340-454g	699 each Dragon Boat 端午節特惠 家園食品豬肉糯米粽 Family Garden Sticky Rice with Pork 500g	399 /lb 海味牌吞拿魚 Ocean Swallow Skipjack Tuna 500UP	429 /lb 海洋媽媽牌金鯧魚 Ocean Mama Golden Pompano 600/800	349 /lb 海味牌龍剛魚柳 Ocean Swallow Basa Fillet 250UP	379 /lb 薩蘭加尼原條虱目魚 Sarangani Bay Whole Milkfish 800UP	548 /lb 山水農場牌龍崗雞 Fraser Valley Long Kong Chicken

Flyer prices effective June 7, 2024 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca |  

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限，售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤，一律以店內標示價錢為準



小數族裔成功商人 棄商從政之路 MICHAEL KIM ②

筆者在上周已經為大家報導過韓裔商人 Michael Kim 為何選擇棄商從政的原因，今日再為各位讀者報導筆者當日訪問 Michael 參選國會議員有何政綱。

筆者：Michael 你好，考慮到你對保持加拿大強大和自由的承諾，你對目前的碳稅政策持什麼立場？

對你準備參選「卡加利訊號山（Calgary-Signal Hill）」選區有何影響？

Michael：碳稅不單只是卡加利訊號山選區的問題，而是全加拿大的問題。前總理哈柏在幾年前接受採訪時也說過，碳稅並沒有打擊國民花費在汽油上的意欲來達到節省能源的效果，相反政府只是用懲罰的方法來希望減低人們使用汽油。同樣地，我們的保守黨黨魁 Pierre Poilievre 一直嚴厲批評杜魯多政府的碳稅政策。倘若 Pierre 上台執政將會廢除碳稅，因為碳稅從來都不應懲罰人們，和阻止他們使用汽油而設計，這只不過是一門稅收政策。此政策在第一天就被設計成政府的稅收政策，根本沒有真正幫助環境保護的目的。在卡加利訊號山選區有很多專業人士、工程師及企業家，他們都對碳稅感到沮喪。

筆者：如果你當選的話，會否主張改變現有的碳稅框架，你能否概述那些修改可以使你的選區或甚至是整個加拿大經濟會有所裨益？

Michael：首先，我認為問題並不在於修改某部份，而是要廢除整個碳稅政策，因為整個政策概念本身是有缺陷。其實誰在環境保護方面投資最多？我認為最終會是石油及天然氣公司，因為他們知道整個世界正在發生變化，如果他們需要作出改變，這些能源公司便必須承擔開發綠色能源的花費，而不應該是由政府負責。

就像很多卡加利人一樣，訊號山選區的居民根本不想談論碳稅，他們認為整件事情是一個騙局。但是我們必須現實一點，因為整個世界都朝著環保及綠色能源方向發展。我們不能蒙蔽雙眼便以為會沒事，可以置身事外。我認為在碳排放方面的措施，都應該由能源公司或私人企業去負責，不希望政府參與其中，所以我會提議廢除碳稅。

我一直有為外國實體企業做很多諮詢工作，他們看完加拿大的政策都認為我們是瘋的，他們認為加拿大不開發自己的資源是傻的。像韓國、日本、德國都想購買加拿大的天然氣，但是我們的總理卻說沒有商業案例，這些國家購買我們的天然氣的原因，是不想依賴其他非民主社會的能源。

因此在我看來，很多國家在關注我們，他們看到一個巨大的政治風險，有很多國家像韓國的石化能源公司，他們都寧願花數十億美元都要去美國投資。當然，美國會比加拿大多一些競爭優勢，但是我相信加拿大可以和韓國、日本、台灣、中國等地互相合作，利用我們擁有的資源來改善世界，不過本人希望這些合作不是來自政府，政府應該管好自己的工作，讓企業管好自己的事。

筆者：你將如何平衡環保管理職責的需求與及本地企業和家庭受碳稅影響的擔憂？

Michael：同樣，我的答案就是廢除碳稅。這純粹是私人企業的事，這將會是創造就業機會的市場，而這個市場亦會提出真正的解決方案。

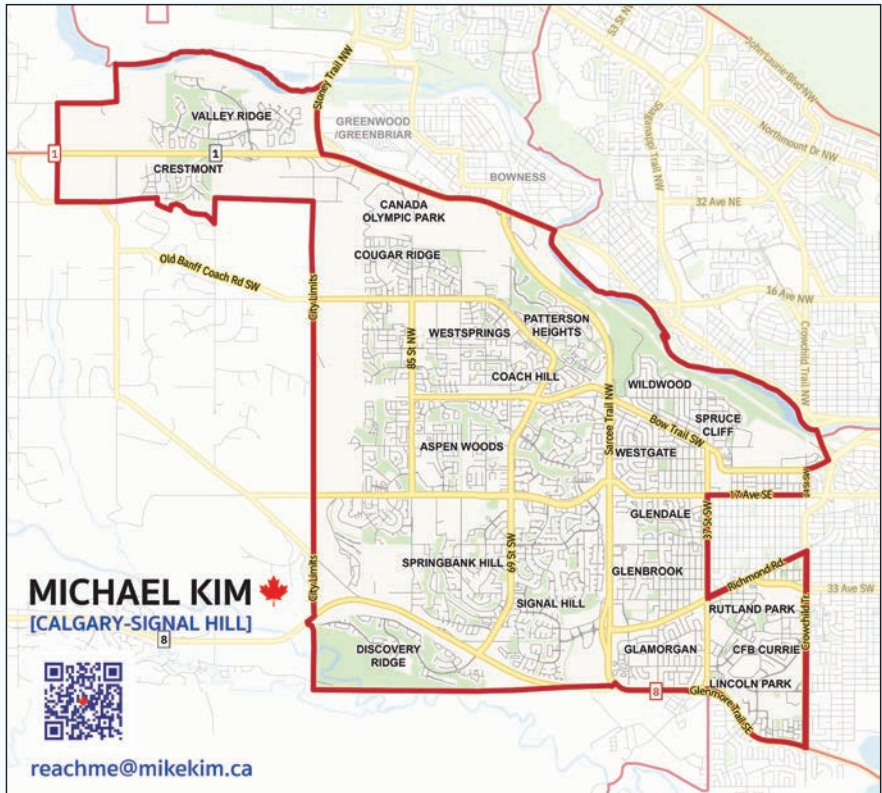
很多時候當我逐家逐戶敲門做採訪時，他們都喜歡問我的政綱是什麼？我會老實告訴他們現在沒有一套整體的政綱，但是會向他們承諾首要的任務是維護自由及法治，確保我們擁有與上一代人相同的機會。

我現在爭取黨內提名並不一定要與政綱有關，現實是作為一名國會議員，在整個黨內真正具有的影響力實在很小。所以我認為更重要的是，市民應該選擇一個肯定會將你們的訴求帶到渥太華，真正為你們發聲的候選人。

我曾經營商廿多年，在經營生意也遇過失敗，所以我不會天真到可以在一夜之間改變渥太華對亞省厚待，或者讓渥太華尊重我們，因為這需要很長的時間。但是我一直在告訴居民，我是堅決拒絕現狀，因此如果你們正在尋找一個可以在渥太華代表你的候選人，我認為應該找一個像我這樣固執的人，固執地去告訴領導人什麼是我們的真正訴求，市民在很多時候不發聲，是因為他們覺得自己的選票在渥太華並未獲得重視，這是大錯特錯的，我鼓勵每個市民都應該出來投票。

有關其他中文諮詢，請瀏覽以下中文網址：
<https://mikekim.ca/cn/>

~ 待續 ~



華語排憂解難熱線

587-997-5977

免費食物援助

情緒支援



- ☑ 服務艾伯塔省
- ☑ 社區資源連接
- ☑ 免費網絡研討會
- ☑ 二十四小時營業



贊助商/合作單位



Raymond Lau
劉俊文 (英、粵及國語)
手提：403-830-6728
raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！



執業廿載
獲獎無數
經驗豐富
專業服務
忠誠快捷



202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040
網址：www.raymondlau.net

CALGARY HYUNDAI
1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB

卡城現代車行
calgaryhyundai.com
Tel: 403-250-9990



**HYUNDAI
RACE
TO
THE CUP**
SALES EVENT



**DON'T PAY FOR
90 DAYS
90天免供款
FOR ALL MODELS
所有型號汽車**

基於借貸月供 有若干條件限制
Based on monthly payments, finance purchases only.
Restrictions apply.



店內尚有大批精選展示車及各國品牌優質二手靚車可供選購
歡迎親臨本車行以最實惠價錢與
最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程



**Ryan Fan
范先生**
產品顧問
精通 國、粵、英語
手提: 403.466.3610



**Colin Li
李先生**
信貸經理
精通 粵語、英語



**Lydia Li
李小姐**
信貸助理
精通 國、粵、英語



加拿大亞省卡城越南華裔聯誼會
CALGARY VIETNAMESE CHINESE ASSOCIATION
204A Centre Street S.E., Calgary, Alberta, Canada T2G 0B6 Tel: 403-265-6758 Fax: 403-265-6757

Public Notice - 通告

耆英夏令免費一日遊

Calgary to Banff and Lake Louise One-Day Seniors' Free Trip

- 旅遊日期: 二零二四年七月廿七日 (星期六)
- Travel Date: July 27, 2024 (Saturday)
- 目的地: 卡城 - 班芙國家公園 - 路易斯湖
- Destination: Calgary - Banff National Park - Lake Louise
- 集合時間及地點: 早上七時十五分於唐人街中央街橋旁(116-2 Ave SE)停車場
- Meeting Place: 116-2 Ave SE Bridge Side Parking Lot (Chinatown) @7:15AM
- 旅遊巴士到達時間 (Bus Arrival): @ 7:15AM
- 啟程 (Departure): @ 7:45AM
- 回程卡城 (Return to YYC): @ 5:00PM

Welcome any seniors of 60 years old and over in the Calgary Community at large to participate, please contact us to register. Limited seats, availability based on first come first served basis.

歡迎耆英60歲或以上健康人士免費參加, 名額有限, 額滿即止。

卡城越南華裔聯誼會 謹啟
二零二四年六月六日

囍雙逢

海鮮酒家

CALTONS CHINESE RESTAURANT

5010 - 4 Street NE #14, Calgary 403-275-8181

誠聘

全職 / 兼職

廚部: - 炒鑊 - 打雜

樓面: - 企檯

有意者請親臨面洽或可致電約見

準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



Ready
for you



**吳沛中
Percy Ng**

經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com

▶ 歡迎向我查詢詳情

IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323

龍祥頻道
LS TIMES TV

狂舞派3

週日首映

6月9日 5PM / 10PM

主演：顏卓靈、蔡瀚億

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四
THURSDAY
Jun 6

1:00 新聞重播
2:00 新家法
3:55 殺手的童話
5:50 門徒
7:55 羅曼蒂克消亡史
10:10 不二神探
12:00 我要做車手
12:30 二次人生
14:25 新家法
16:25 銀河補習班
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 我要做車手
20:45 江湖悲劇
22:30 伴我闖天涯

星期五
FRIDAY
Jun 7

0:30 新聞重播
1:30 偽鈔的末日
3:20 兩屋一妻
5:35 銀河補習班
8:15 江湖悲劇
10:00 伴我闖天涯
12:00 四遊記
12:35 偽鈔的末日
14:35 兩屋一妻
16:35 人再囡途之泰囡
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 四遊記
20:45 江湖
22:25 白日焰火

星期六
SATURDAY
Jun 8

0:30 新聞重播
1:30 二次人生
3:20 O記三合會檔案
5:15 殺手的童話
7:00 恐怖雞
8:40 人再囡途之泰囡
10:40 江湖
12:25 白日焰火
14:35 O記三合會檔案
16:40 瘦身男女
18:45 臥底旅行團 3.0
19:30 香港有線新聞
20:00 風雲 2
22:10 黃飛鴻之西域雄師

星期日
SUNDAY
Jun 9

0:05 臥底旅行團 3.0
0:50 香港有線新聞
1:20 賭俠大戰拉斯維加斯
3:20 人民英雄
5:05 二次人生
7:00 瘦身男女
8:50 風雲 2
11:05 黃飛鴻之西域雄師
13:10 賭俠大戰拉斯維加斯
15:15 人民英雄
17:00 狂舞派3
19:00 離鄉別井的故事
19:30 香港有線新聞
20:00 無名之輩
22:00 狂舞派3

星期一
MONDAY
Jun 10

0:20 離鄉別井的故事
台灣篇
0:45 香港有線新聞
1:15 幻影特攻
2:55 三個受傷的警察
4:35 愛上我吧
6:20 狂舞派3
8:35 無名之輩
10:20 幻影特攻
12:00 週一祥談
12:45 三個受傷的警察
14:55 愛上我吧
17:10 B計劃
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 週一祥談
20:50 浮華宴
22:35 冰封俠：時空行者

星期二
TUESDAY
Jun 11

0:15 新聞重播
1:15 賭俠2002
3:05 多桑
6:00 B計劃
7:50 狂舞派3
10:15 浮華宴
12:00 去邊啊Do姐
12:40 冰封俠：時空行者
14:35 賭俠2002
16:40 只有雲知道
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 去邊啊Do姐
20:45 絕世好BRA
22:45 天若有情

星期三
WEDNESDAY
Jun 12

0:30 新聞重播
1:30 愛的麵包魂
3:30 求戀期
5:15 只有雲知道
7:35 絕世好BRA
9:40 狂舞派3
12:00 女遊日本
12:35 天若有情
14:35 愛的麵包魂
16:55 得閒飲茶
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 女遊日本
20:45 你好，之華
23:00 亂世兒女

東方

商業分類

廣告熱線：

403.617.2100
danny@trendweekly.com

三個月 (13期) \$155+GST / 每個
六個月 (26期) \$295+GST / 每個
一年 (52期) \$560+GST / 每個

XUAN
PHO NOODLE HOUSE

春·越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

發 FAT KEE 記

專營各類鮮肉

Chuyên bán sỉ & lẻ, thịt tươi, thịt quay, heo, bò, gà, vịt
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage

牛肉丸
雞肉丸

越南札肉
豬肉丸

#103, 111 - 3 Ave, S.E.
Calgary, AB
Tel: (403) 266-1229

Bay #3, 1423 Centre St. N.
Calgary, AB
Tel: (403) 276-8288

松記燒臘家

TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.

前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理

承辦金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味

4301-17 Ave S.E. Tel: (403) 248-3122



榮生餅家
FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅

#2 - 4527 - 8th AVE, SE, Calgary, AB, T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

國泰參茸藥行

本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖

遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy

艾美醫療美容、拔罐、艾灸

精油 刮痧 撥筋 排毒

- 精油起痧、走罐通絡 \$30起/半小時，艾灸
- G5 Cellutec減肥 \$60/一個半小時
- 中西結合治療青春痘及淡斑

電話預約：587-834-0138

#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

M&M

▲汽車玻璃
▲擋風玻璃專家

更換擋風玻璃

被石塊擊破玻璃修理

申請保險金

地址：326 16 Ave NW, Calgary
電話：(403) 520-2062 手機：(403) 512-8830

ACTIVE AUTO BODY
永久車身修理公司

www.activeautobody@hotmail.ca

林友团主理 三十多年經驗

Discount Deductible 修理期間，有車提供

加設輪胎服務

*經驗技師 *快捷便利
*車身修理 *品質保證
*免費估價 *取價公道

BUS: 403-277-1710
207 - 36 Ave. NE Calgary AB
Cell: 403-617-6500

Compu-Care Auto Service
汽車修理中心

- ★電腦分析
- ★檢修
- ★熱車修理
- ★電力裝修
- ★四輪校正
- 設有十個修車位
- 備有專業牌照技師
- 設有傳送服務
- 兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛輪胎

請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

LANDY.ca
INSURANCE

楊氏保險

David Wong

Belmon Li

黃熾烈

李向明

Cell: (403) 861-8128
Email: david.wong@landy.ca

Cell: (403) 680-0077
Email: belmon.li@landy.ca

Tel: 403-277-1723

www.landy.ca

425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

百福
石碑

- 最優質的服務
- 最多樣的款式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢



SERENITY
MEMORIALS CANADA LTD.



• 歡迎閣下隨時來廠參觀，
(週六、日、晚間及公眾假期均可)
我們也可親臨府上講解。

• 地址：4119-17 St. SE
Calgary, AB
(Ogden Road 夾
17 Street / 42 Ave SE)

• 請隨時致電何先生
(廣東話、普通話、英文)
解答任何問題：
403-619-1033

華藝彩色印刷公司

Tel: 403-264-3075

Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net

Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.

(東方商場側門)

華藝彩色印刷公司
CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

山景墓園

MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS

設有殯儀館及火化場

提供最完善的殯儀服務，環境優雅
景色美麗，是壽地最佳選擇。

聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975

1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
Tel: 403-272-9824 Fax: 403-272-9424

東方
www.orientalweekly.net



為方便廣告客戶
現歡迎以信用咭付款



亞省中文學校 The Chinese Academy 2024 年度第二十七屆畢業典禮暨頒獎典禮



匠心育人展风采，青春逐梦再起航！亞省中文學校第二十七屆畢業典禮暨頒獎典禮於 2024 年 6 月 1 日在 John G. Diefenbaker 高中主體育館圓滿舉行。當日分別舉辦了幼兒園、小學部及中學部兩場令人難忘的典禮，為本學年畫上了一個完美句號。當日有近五百位學子獲得各項獎勵，包括中華杯、校長杯、堅毅獎以及多項獎學金和助學金。這次盛大的典禮不僅是對師生們努力付出的肯定，也是對家長們和各方人士支持的感激回報。我們特別感謝各位政要人士、社團代表、社會賢達及家長的光臨，共同見證學子畢業的榮耀時刻；更感激社會各界人士慷慨捐贈獎學金、助學金、學生獎牌和教學經費等，及對中文教育一如以往高度重視及鼎力支持。謹此向所有支持及參與此次典禮的人士致以崇高的敬意及衷心的感謝！

亞省中文學校杜綺玲總校監、梁小薇校長及校董會全人敬謝
二零二四年六月一日

本校校董及顧問

Mary Cheng 鄭瑪莉主席、Martina Lui 雷李曼嬋副主席、Judy Fung 馮黃英瑛校董
Patricia Li 李關翠萍校董、Alice Chow 周陳碧霞校董、Maria Chan 陳鳳姿校董
Paul Lui 雷忠演顧問、Judy Wong 黃群法律顧問

出席貴賓（排名不分先後）

Elaine Chan, Chief Superintendent, Founder, Founding Principal
杜綺玲總校監，亞省中文學校創辦人、創校校長
Liying Zhao, Consul General, Consulate General of the People's Republic of China in Calgary
趙麗堂總領事，中華人民共和國駐卡爾加里總領事館
Rongrong Zhang, Consul, Consulate General of the People's Republic of China in Calgary
張蓉蓉領事，中華人民共和國駐卡爾加里總領事館
Amanda Chapman, M.L.A. – Calgary Beddington 省議員
Terry Wong, Councillor, Ward 7 – The City of Calgary 市議員
Laura Hack, Chair, Board of Trustees – Calgary Board of Education 卡城公立教育局教委主席
Michelle Wong on behalf of Eugene Wong – TD Wealth Private Investment Advice
Eddie Chui and Evelyn Kan – Eddie Chui Insurance Agency 建邦保險
Xianqiang Liu, Chinese Language Advisor, International Education Services Branch, Alberta Education
劉現強先生—亞省教育廳國際教育部中文教育顧問
Cindy Au – Diversities 卡城華人社區服務中心
Michael Gretton – Southern Alberta Heritage Language Association
Maureen Hall, Assistant Superintendent – The Chinese Academy 何慕蓮副校監—亞省中文學校
Vicky Liang, Principal – The Chinese Academy 梁小薇校長—亞省中文學校
Rhea Qi, Assistant Principal – The Chinese Academy 齊蕊心副校長—亞省中文學校

贊助者芳名

- 鑽石贊助：卡城龍珠會 雷忠演會長
- 金贊助：加拿大道明銀行 黃奕儒先生、建邦保險
- 銀贊助：卡城華埠發展基金會
- 銀贊助：Concorde Airport Services
- 亞省中文學校摯友：潮州同鄉會
- 攝影贊助：Calgary Photographic Art Society



GREY EAGLE
RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

灰鷹賭場 急聘

全/兼職

經驗中菜炒鑊

需略懂英語

薪高糧準有福利

有意者請電郵至

Tommy.Chan@greyeaglecasino.ca

或致電 403-436-0680 Tommy 洽



好運大酒家
HO WON RESTAURANT

地址：115-2 Ave. SE, 2nd Floor

電話：(403)266-2234 (403)263-8113 網址：www.howon.ca
營業時間：午市 | 每日早上11:30am-1:30pm 晚市 | 每日5pm-9pm

急聘

全職

經驗頭廚

經驗炒鑊、砧板

及洗碗各壹名

有意者請致電約見 **403-266-2234**

James Tull
杜振邦

Cell: 403-863-2888

e-mail: jamestull888@gmail.com



24th
walk for
**WING
KEI**
榮基百萬行



Saturday, June 22, 2024
2024 年 6 月 22 日星期六

Registration starts 8:30AM | 上午8時半開始登記

Ceremony: 10:00AM | 起步禮: 上午10時正

Venue: Calgary Chinese Cultural Centre

地點: 卡城中華文化中心

Fundraising Goal \$400,000

募款目標 40 萬元

All net proceeds will go towards 'Circle of Joy', the Wing Kei Village Phase One capital campaign



Funded in part by:



✉ events@wingkei.org

☎ (403) 277-7433

📍 4120 Centre Street NE,
Calgary, Alberta T2E 2Y7

Eastern Fortune Restaurant

地址: 416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話: 403-230-9267

選料上乘 用心烹調 出品優良

極品孖寶



連

蟹肉碗仔翅 (足壹兩)
蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參壹條

\$50⁰⁰ 每位
祇限堂食 備貨需時
每日售完即止



紅燒鮑翅 (足兩半)

\$32



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭)

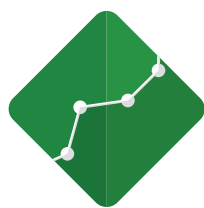
\$68

每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am
星期五 / 六 逢星期二休息
4:30pm - 2:00am

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com